

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 25/2026/HS-ST

Ngày: 11-3-2026

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hà Thị Vũ

Ông Trần Ngọc Diệp

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Hạnh, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Chung, Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 3 năm 2026, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 29/2026/TLST-HS ngày 04 tháng 02 năm 2026 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 26/2026/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 02 năm 2026 đối với bị cáo:

Quách Thị H, sinh ngày 09/9/1985, tại tỉnh Hưng Yên; Nơi cư trú: Số nhà A, tổ A, phường Đ, tỉnh Điện Biên; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Kinh doanh (Giám đốc Công ty TNHH T6); Trình độ văn hoá: 12/12; con ông Quách Hồng M, sinh năm 1964 và con bà Nguyễn Thị X, sinh năm 1965; bị cáo có chồng là Nguyễn Như L, sinh năm 1985 và có 03 người con, con lớn nhất sinh năm 2011, con nhỏ nhất sinh năm 2020. Tiền án: Không; tiền sự: Không. Nhân thân: Chưa bị kết án và chưa bị xử phạt vi phạm hành chính.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/11/2025 cho đến nay (Có mặt).

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Ông Nguyễn Như L, sinh năm 1985. Địa chỉ: Số nhà A, tổ dân phố A, phường Đ, tỉnh Điện Biên (Có mặt).

- Chị Quách Thị Thu H1, sinh năm 2002. Địa chỉ: Số nhà A, tổ dân phố A, phường Đ, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Lò Thị T, sinh năm 1994. Địa chỉ: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Vì Thị H2, sinh năm 1982. Địa chỉ: Bản K, phường M, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Hoàng Thị S, sinh năm 1995. Địa chỉ: Số nhà A, tổ E, phường T, thành phố Đ (nay là phường Đ), tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Cà Thị B, sinh năm 1993. Địa chỉ: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Nguyễn Thị Kim P, sinh năm 1988. Địa chỉ: Tổ A, phường Đ, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Lò Thị T1, sinh năm 1989. Địa chỉ: Đ, bản N, xã T, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Bà Lường Thị M1, sinh năm 1996. Địa chỉ: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên (Có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, bị cáo Quách Thị H bị Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Công ty TNHH T6 (sau đây gọi tắt là Công ty T6) là Công ty TNHH hai thành viên trở lên, mã số doanh nghiệp: 5600341635, đăng ký lần đầu ngày 20/4/2022, đăng ký thay đổi lần thứ 1: ngày 12/12/2022, địa chỉ trụ sở: Số nhà A, đường N, tổ dân phố A, phường Đ, tỉnh Điện Biên, thành viên góp vốn gồm: Quách Thị H, sinh năm 1985 - Giám đốc, người đại diện theo pháp luật của Công ty (tỷ lệ góp vốn 55%) và chồng của H là Nguyễn Như L, sinh năm 1985 (tỷ lệ góp vốn 45%). Hoạt động kinh doanh chủ yếu của Công ty là sản xuất và kinh doanh thương mại các sản phẩm nông nghiệp.

Quá trình kinh doanh các loại hạt ngũ cốc, Quách Thị H nhận thấy nhu cầu của khách hàng khi mua hạt ngũ cốc chủ yếu là để xay sữa hạt, nhưng để xay sữa hạt thì cần công thức, máy xay và sẽ mất thời gian nên H đã nảy sinh ý định tạo ra các sản phẩm bột dinh dưỡng từ các loại hạt ngũ cốc để khách hàng khi mua về chỉ cần pha với nước là sử dụng được ngay. Để thực hiện theo ý định sản xuất, kinh doanh, H đã nhiều lần tự thử nghiệm, nghiên cứu công thức phối trộn các loại hạt theo tỷ lệ nhất định. Đến đầu năm 2025, H đã chỉ đạo nhân viên Công ty T6 FOOD sản xuất, buôn bán các sản phẩm, gồm: Bột ngũ cốc dinh dưỡng - món quà cho sức khỏe - O - Top 1 sản phẩm cao cấp (**thường gọi là bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt**); Bột ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - Holy Nuts (**thường gọi là bột ngũ cốc dinh dưỡng 27 loại hạt**); Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường; Bột đậu đen - Nguyên chất không đường; Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường; Bột đậu nành - Nguyên chất không đường (sau đây gọi chung là các sản phẩm bột dinh dưỡng).

Về nguyên liệu để sản xuất các sản phẩm: Các sản phẩm Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường, B1 đậu đen - Nguyên chất không đường, B1 đậu đỏ - Nguyên chất không đường, B1 đậu nành - Nguyên chất không đường, đều được sản xuất từ một loại hạt tương ứng với tên gọi của sản phẩm và 100% nguyên chất, lần lượt gồm: Hạt đậu xanh, hạt đậu đen, hạt đậu đỏ, hạt đậu nành.

Sản phẩm Bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt, thành phần nguyên liệu được ghi trên nhãn sản phẩm gồm các loại nguyên liệu: Hạt óc chó đỏ, óc chó vàng, M2, hạnh nhân, điều, hạt bí, yến mạch, hạt chia, hạt sen, mè, gạo lứt đỏ, đậu đen, đậu xanh, đậu đỏ, đậu ngự, đậu trắng, kê nếp, diêm mạch, đậu Hà lan, S1, đậu gà, đậu lăng, nếp cẩm, đậu ván, ngô nếp. Nhưng khi sản xuất nguyên liệu thực tế chỉ có 21 loại hạt, không có hạt Chia, S1, mè, đậu ván. Do Quách Thị H không tìm được nguồn cung cấp hạt S1 và đậu ván; đối với hạt Chia có kích thước rất nhỏ, khi pha với nước thì bị đặc sánh, khó sử dụng; hạt mè nhiều dầu, khi xay nghiền bị kết không pha trộn được. H đã thay nguyên liệu hạt Chia, S1, đậu ván bằng kiều mạch, ý dĩ và đậu cúc, riêng có hạt mè là không cho và cũng không thay thế bằng loại hạt nào khác.

Sản phẩm Bột ngũ cốc dinh dưỡng 27 loại hạt: Thành phần nguyên liệu in trên nhãn sản phẩm không ghi đầy đủ tên của 27 loại hạt mà chỉ ghi: Đậu đen, đậu xanh, đậu đỏ, đậu trắng, đậu nành, yến mạch, gạo lứt, hạt sen, đậu ngự, đậu Hà Lan, mè đen và các hạt dinh dưỡng chiếm tỷ lệ cao gồm hạt hạnh nhân, hạt điều, óc chó, mắc ca... Nguyên liệu sản xuất thực tế H sử dụng giống với nguyên liệu của bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt (chỉ có 24 loại hạt, trong đó 03 loại đã được thay thế so với thông tin trên nhãn sản phẩm) và được cho thêm hạt Chia, lúa mì. Đối chiếu với nhãn sản phẩm thì không có hạt mè đen và đậu nành. Lý do, là vì hạt mè đen nhiều dầu, không pha trộn được; hạt đậu nành H không cho vì H thấy nếu người sử dụng bị u, bướu sẽ không sử dụng được.

Nguyên liệu sản xuất được Quách Thị H mua từ các đơn vị gồm: Công ty TNHH S2 tại thành phố Hà Nội; Hộ kinh doanh nông sản T7 tại tỉnh Đắk Lắk và các cá nhân: Lò Thị M3, sinh năm 1999, nơi thường trú: bản N, phường M, tỉnh Điện Biên; Nguyễn Thị H3, sinh năm 1979, nơi thường trú: tổ dân phố D, phường M, tỉnh Điện Biên.

Về quy trình sản xuất 06 loại sản phẩm bột như sau: Cân nguyên liệu - rửa - sấy - rang - nghiền - đóng hộp. Quách Thị H phân công cho nhân viên Công ty T6 thực hiện công việc, cụ thể: Giai đoạn cân nguyên liệu do H và Lương Thị M1, sinh năm 1996, trú tại: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên sử dụng cân điện tử nhãn hiệu NiNDA để thực hiện. Giai đoạn rửa, sấy nguyên liệu bằng máy sấy khô có ghi nhãn hiệu CY-HPJ-9, do Lương Thị M1, Cà Thị B, sinh năm 1993, trú tại: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên; Lò Thị T, sinh năm 1994, trú tại: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên; Lò Thị T1, sinh năm 1989, trú tại: Bản N, xã T, tỉnh Điện Biên; Vì Thị H2, sinh năm 1982, trú tại: Bản K, phường M, tỉnh Điện Biên là người thực hiện. Giai đoạn rang và xay nguyên liệu do Nguyễn Như L thực hiện. Giai đoạn đóng hộp thành phẩm do Lương Thị M1, Vì Thị H2 là người thực hiện.

Về máy móc để sản xuất gồm: 01 cân điện tử nhãn hiệu NiNDA, 01 máy sấy có ghi nhãn hiệu CY-HPJ-9, 01 nồi rang, 01 máy nghiền inox 200, M4, 01 máy đập siu (máy đóng nắp) có nhãn hiệu DCGY-F200. Thành phẩm của 06 sản phẩm đều được đóng vào loại hộp nhựa trắng, khối lượng tịnh là 500 gam/hộp.

Về tem (nhãn) sản phẩm: Để sản xuất tem (nhãn) sản phẩm, Quách Thị H đã thuê bà Ngô Hoàng Thủy T2, sinh năm 1993, trú tại: Số nhà F, tổ H, phường Đ, tỉnh Điện Biên là người quen biết với H thiết kế. Ban đầu, H nhờ T2 thiết kế 01 loại tem của sản phẩm bột ngũ cốc. Kiểu dáng, nội dung của tem do H yêu cầu và cung cấp thông tin cho T2. Đối với bảng thông tin thành phần dinh dưỡng, H tìm kiếm và nghiên cứu trên mạng sau đó chụp lại gửi cho T2 để đưa vào tem sản phẩm của H. Sau khi thiết kế xong, T2 gửi file PDF cho H. File thiết kế này, được H gửi cho bộ phận thiết kế của Công ty TNHH C, địa chỉ: Số G, phố T, phường H, thành phố Hà Nội tiếp tục chỉnh sửa thành hai loại tem của sản phẩm bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt và bột ngũ cốc dinh dưỡng 27 loại hạt. Nội dung chỉnh sửa chủ yếu về kích thước, mẫu mã, màu sắc. Đối với nội dung thành phần nguyên liệu, H gửi thông tin cho bộ phận thiết kế để thêm vào theo yêu cầu của H, đối với bảng thành phần dinh dưỡng, H không yêu cầu thay đổi, chỉnh sửa nên bảng tỉ lệ thành phần dinh dưỡng trên tem của hai sản phẩm này giống hệt nhau, cụ thể (thành phần dinh dưỡng trên 30g sản phẩm): Năng lượng 159; Carbohydrate 57.1g; Chất xơ thô 2.40g; Chất xơ hòa tan 2.24g; Đường 0.00g; Chất béo 10.3g; Cholesterol 0g; Natri 0g và 24.2g; Vitamin A 375mcg RE; Vitamin C 13mg; Vitamin D 2.6mcg; Vitamin E 7.6mg TE; Vitamin B1 0.41mgE; Vitamin B2 0.41mg; Vitamin B6 0.5mg; Vitamin B12 1.52 mcg; Biotin 68.1mcgE; Kẽm 4.36mg; Calcium 70.5mg; Sắt 2.8mg. Khoảng hai tháng sau, H tiếp tục thuê T2 thiết kế tem của 04 loại sản phẩm: Bột đậu xanh, bột đậu đỏ, bột đậu đen, bột đậu nành. Nội dung thiết kế cũng tương tự như đối với sản phẩm bột ngũ cốc, đối với bảng tỉ lệ dinh dưỡng, H nhờ T2 lên mạng tham khảo trước, H sẽ xem lại và chỉnh sửa sau. Sau khi thiết kế xong, T2 gửi file PDF cho H để kiểm tra lại, do đã tìm hiểu trước, biết các chỉ số dinh dưỡng của các loại bột đơn hạt này thực tế thấp hơn nhiều so với chỉ số in trên tem sản phẩm. Tuy nhiên, do thấy chỉ số dinh dưỡng mà T2 để có thông số cao, nhìn bắt mắt nên H để nguyên không chỉnh sửa nội dung nào khác. File thiết kế sau đó được H gửi cho bộ phận thiết kế của Công ty C để chỉnh sửa về kích thước, mẫu mã, màu sắc, không chỉnh sửa gì thêm về thành phần nguyên liệu và tỉ lệ dinh dưỡng, cụ thể (thành phần dinh dưỡng trên 30g sản phẩm): Sản phẩm bột đậu xanh: Năng lượng 104; Carbohydrate 18.8g; Chất xơ thô 4.9g; Chất xơ hòa tan 0g; Đường 2g; Chất béo 0.35g; Cholesterol 0g; Natri 4.5g; Đạm 7.2g; Vitamin A 1.8µc; Vitamin C 1.44mg; Vitamin D 0mc; Vitamin E 0.15mg; Vitamin B1 0mg; Vitamin B2 0mg; Vitamin B6 0.12mg; Vitamin B12 0 mc; Magie 56.7mg; Kẽm 0.8mg; Canxi 39.6mg; Sắt 2.02mg. Sản phẩm bột đậu đen: Năng lượng 102; Carbohydrate 18.8g; Chất xơ thô 4.64g; Chất xơ hòa tan 0g; Đường 0.64g; Chất béo 0.43g; Cholesterol 0g; Natri 17.4g; đạm 6.5g; Vitamin A 0µc; Vitamin C 0.45mg; Vitamin D 0mg; Vitamin E 0.06mg; Vitamin B1 0mg; Vitamin B2 0mg; Vitamin B6 0.12mg; Vitamin B12 0 mg; Magie 51.3mg; Kẽm 1.1mg; Canxi 36.9mg; Sắt 1.51mg. Sản phẩm bột đậu đỏ: Năng lượng 99; Carbohydrate 18.9g; Chất xơ thô 3.81g; Chất xơ hòa tan 0g; Đường 0g; Chất béo 0.16g; Cholesterol 0g; Natri 1.5g; Đạm 6g; Vitamin A 0.3µc; Vitamin C 0mg; Vitamin D 0mg; Vitamin E 0mg; Vitamin B1 0mg; Vitamin B2 0mg;

Vitamin B6 0.11mg; Vitamin B12 0mg; Magie 38.1mg; Kẽm 1.51mg; Canxi 19.8mg; Sắt 1.5mg. Sản phẩm bột đậu nành: Năng lượng 134; Carbohydrate 9.05g; Chất xơ thô 2.79g; Chất xơ hòa tan 0g; Đường 2.2g; Chất béo 6g; Cholesterol 0g; Natri 0.6g; Đạm 10.95g; Vitamin A 0.3µc; Vitamin C 1.8mg; Vitamin D 0mg; Vitamin E 0mg; Vitamin B1 0mg; Vitamin B2 0mg; Vitamin B6 0.11mg; Vitamin B12 0 mg; Magie 84mg; Kẽm 1.47mg; Canxi 83.1mg; Sắt 4.71mg. H thuê T2 thiết kế với mức giá 200.000 đồng/tem, tổng 05 tem là 800.000 đồng (01 tem thiết kế hộ không lấy tiền), H đã chuyển khoản thanh toán cho T2 số tiền trên. Sau đó, H đặt in tại Công ty TNHH C một lần với số lượng mỗi loại là 500 tem, giá tiền là 700 đồng/tem. Tổng tiền là 2.100.000 đồng, H đã thanh toán bằng hình thức chuyển khoản ngân hàng.

Về chất lượng sản phẩm: Cả 06 sản phẩm bột dinh dưỡng nêu trên đều không được H gửi đến cơ quan chức năng để kiểm nghiệm thành phần dinh dưỡng, không đăng ký cấp phép lưu hành và chưa công bố chất lượng sản phẩm. Chỉ có sản phẩm Bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt được H gửi đến Trung tâm kiểm nghiệm và tư vấn UDKH AVATEK tại Hà Nội để xét nghiệm độc tố. Ngày 26/3/2025, Trung tâm A đã có kết quả kiểm nghiệm số: LFB8250301296-1, cho kết quả về các chỉ tiêu thử nghiệm như sau: Aflatoxin tổng số (B1.B2.G1.G2): Không phát hiện; Cadimi (C): Không phát hiện; Chì (P): Không phát hiện; Escherichia coli: <10 CFU/g; Coliforms: <10 CFU/g; Staphylococcus aureus: <10 CFU/g; Clostridium pefringens: <10 CFU/g; Bacillus cereus: <10 CFU/g; Tổng số nấm men nấm mốc: <10 CFU/g.

Về quảng cáo và kinh doanh sản phẩm: Để bán các sản phẩm bột dinh dưỡng, H trực tiếp hoặc chỉ đạo nhân viên kinh doanh là Hoàng Thị S, sinh năm 1995, trú tại: Số nhà A, tổ E, phường Đ, tỉnh Điện Biên và Quách Thị H1, sinh năm 2002, trú tại: thôn K, xã Đ, tỉnh Hưng Yên đăng bán trên trang web bán hàng của công ty có tên: “lhfoodthucduonghealthy.com”, trên các trang mạng xã hội như Facebook, Z, Tiktok của công ty T6 có tên: “LH F”, “LH Food Thế Giới Healthy”, “LH Food - Ăn Lành Sống Khỏe”, “LH Food - Thế Giới Healthy”, “LH Food - Thực Dưỡng H4”, “LH Food - Tổng Kho Thế Giới Healthy” hoặc các trang mạng xã hội của cá nhân S và H1 và bày bán tại trụ sở công ty tại địa chỉ: Số A, tổ dân phố A, phường Đ, tỉnh Điện Biên. H và nhân viên công ty đưa ra các nội dung quảng cáo về sản phẩm như: Sản phẩm cao cấp, sản phẩm làm thủ công, tốt cho sức khỏe, bổ sung chất dinh dưỡng, hỗ trợ giảm cân, dành cho người ăn theo chế độ healthy. Khách hàng của ai thì người đó sẽ trực tiếp liên hệ, trao đổi, khi chốt được đơn hàng thì sẽ chụp lại đơn hàng và gửi vào các nhóm Zalo theo dõi việc buôn bán hàng hóa của công ty gồm: “LH Food - Đ + Xe Khách” và “LH Food - ĐH Ngoại Tỉnh” để theo dõi đơn hàng và đóng đơn gửi đi cho khách hàng.

Giá bán cụ thể của các sản phẩm đối với khách mua số lượng nhiều: Bột ngũ cốc dinh dưỡng - món quà cho sức khỏe - O: giá từ 85.000 đồng - 90.000 đồng; Bột ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - H: Giá từ 85.000 đồng - 90.000 đồng; Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường: 50.000 đồng - 55.000 đồng;

Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường: 50.000 đồng - 55.000 đồng; Bột đậu đen - Nguyên chất không đường: 50.000 đồng - 60.000 đồng; Bột đậu nành - Nguyên chất không đường: 50.000 đồng - 55.000 đồng. Đối với khách lẻ mua số lượng ít, chỉ bán được đối với hai sản phẩm là bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 và 27 loại hạt, giá dao động của một hộp sản phẩm từ: 120.000 đồng - 125.000 đồng.

Từ tháng 02/2025 đến ngày 17/10/2025, Quách Thị H đã chỉ đạo nhân viên sản xuất: **626** hộp sản phẩm các loại, trị giá **56.238.750** đồng (*năm mươi sáu triệu hai trăm ba mươi tám bảy trăm năm mươi đồng*) gồm: 241 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt, 98 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng 27 loại hạt, 98 hộp bột đậu đen - nguyên chất 100%, 74 hộp bột đậu xanh - nguyên chất 100%, 73 hộp bột đậu đỏ - nguyên chất 100%, 42 hộp bột đậu nành - nguyên chất 100%. Trong đó, số lượng đã bán là **463** hộp sản phẩm, gồm: 180 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng 25 loại hạt, 91 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng 27 loại hạt, 75 hộp Bột đậu đen - nguyên chất 100%, 54 hộp Bột đậu xanh - nguyên chất 100%, 38 hộp Bột đậu đỏ - nguyên chất 100%, 25 hộp bột đậu nành - nguyên chất 100%, thu lợi được số tiền **34.070.000** đồng (*ba mươi tư triệu không trăm bảy mươi nghìn đồng*). Số lượng còn lại 163 hộp Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ đã tạm giữ.

Các sản phẩm bột dinh dưỡng đã sản xuất, H bán cho Cơ sở bán hàng Pha Đin T3 thuộc Hợp tác xã D, địa chỉ: bản C, xã B, tỉnh Sơn La; Công ty TNHH G, địa chỉ: Số nhà A, tổ dân phố A, phường Đ, tỉnh Điện Biên; Cửa hàng B2, địa chỉ: Số nhà A, tổ dân phố E, phường Đ, tỉnh Điện Biên để các cơ sở này bán lại cho khách hàng lẻ. Ngoài ra H còn bán cho nhiều cá nhân khác trên địa bàn tỉnh Điện Biên và một số tỉnh, thành phố trên cả nước, các cá nhân này chủ yếu mua về để sử dụng. Để xác định những cá nhân này, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ đã phát đi thông báo tìm người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trên 03 kỳ báo N ngày nay, liên tục từ kỳ báo số 205 đăng ngày 25/12/2025 đến kỳ báo số 207 đăng ngày 29/12/2025. Đến thời điểm kết thúc điều tra vụ án, không có cá nhân, tổ chức nào liên hệ, làm việc hoặc phản ánh, kiến nghị về sản phẩm.

Tại Bản Kết luận định giá tài sản số: 01/KL-HĐĐGTS ngày 10/11/2025 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên lĩnh vực công thương trong tổ tụng hình sự tỉnh Điện Biên, kết luận: **626** hộp bột dinh dưỡng các loại, trị giá **56.238.750** đồng (*năm mươi sáu triệu hai trăm ba mươi tám bảy trăm năm mươi đồng*).

Tại Bản Kết luận giám định số: 7251/KL-KTHS ngày 30/9/2025 của V - Bộ C1 trong đó kết luận: Đối với mẫu số 1 và 2: Chỉ tiêu Natri, V, Vitamin C, V, Vitamin E, Vitamin B, Vitamin B, Vitamin B, Biotin, Kẽm của mẫu gửi giám định đều có giá trị hàm lượng nhỏ hơn 70% so với mức công bố ghi trên nhãn sản phẩm; Đối với mẫu số 3, 4, 5, 6: Chỉ tiêu Natri, Vitamin C, Vitamin B6 của mẫu gửi giám định đều có giá trị hàm lượng nhỏ hơn 70% so với mức công bố ghi trên nhãn sản phẩm. Căn cứ Điểm b, Khoản 7, Điều 3 Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26/8/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và

bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng thì 06 (sáu) sản phẩm trên được coi là hàng giả.

Tại Bản Kết luận giám định số: 8038/KL-KTHS ngày 25/10/2023 của V - Bộ C1 kết luận: Bột ngũ cốc dinh dưỡng - món quà cho sức khỏe - O - Top 1 sản phẩm cao cấp; Bột ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - Holy Nuts; Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường; Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường; Bột đậu đen - Nguyên chất không đường; Bột đậu nành - Nguyên chất không đường là hàng giả.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ, bị cáo Quách Thị H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, phù hợp với lời khai của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, phù hợp với tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được trong quá trình điều tra vụ án.

Tại bản Cáo trạng số: 06/CT-VKSĐB-P1 ngày 02/02/2026 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên để xét xử bị cáo Quách Thị H về tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*” quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025).

Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 193; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2025) tuyên bố bị cáo Quách Thị H phạm tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*”, xử phạt bị cáo Quách Thị H 24 tháng đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 tháng đến 60 tháng. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Đ, tỉnh Điện Biên giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Áp dụng khoản 5 Điều 193 Bộ luật Hình sự, phạt bổ sung đối với bị cáo Quách Thị H số tiền 20.000.000 đồng.

* **Về vật chứng:** Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tịch thu tiêu hủy:

- + 02 dấu dập số ngày, tháng, năm, màu xanh đen.
- + 01 vỏ hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt).
- + 230 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.
- + 330 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O. Sản phẩm của Công ty TNHH T6.
- + 255 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 331 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu xanh – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 406 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu nành – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 40 nhãn dán dạng tròn của sản phẩm: logo LH FOOD, ORGANIC Bột ngũ cốc dinh dưỡng.

+ 38 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ cốc 25 loại hạt).

+ 16 hộp Bột đậu nành - Nguyên chất không đường.

+ 34 hộp Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường.

+ 19 hộp Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường.

+ 22 hộp Bột đậu đen - Nguyên chất không đường.

+ 22 hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt – O – Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt).

+ 22 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ 25 loại hạt).

+ 51 vỏ hũ (hộp) nhựa màu trắng, hình trụ tròn, chưa dán tem, nhãn mác.

+ 51 nắp nhựa màu trắng, hình tròn, chưa dán tem, nhãn mác.

+ 82 màng siu, hình tròn.

+ 62 thìa nhựa màu trắng, loại thìa đong sữa bột.

- Tịch thu sung ngân sách Nhà nước:

+ 01 máy đóng nắp bằng nhiệt có chữ DCGY-F200.

+ 01 nồi rang nhiệt.

+ 01 máy nghiền inox 200, made in Việt Nam.

+ 01 cân điện tử nhãn hiệu NiNDA.

+ 01 máy sấy khô, có dòng chữ CY-HPJ-9 ngoài vỏ.

+ 01 điện thoại di động màu vàng, nhãn hiệu Iphone 13 Pro Max, số IMEI 1: 359481986215746, số IMEI 2: 359481986291598.

+ Số tiền 34.070.000 đồng trong tài khoản tạm giữ số 3949.0.1011953.00000 của Thi hành án hình sự tỉnh Điện Biên.

- Trả lại cho bị cáo Quách Thị H: Số tiền 22.930.000 đồng (Hai mươi hai triệu chín trăm ba mươi nghìn đồng) (trong số tiền 57.000.000 đồng bị cáo đã nộp trong tài khoản tạm giữ số 3949.0.1011953.00000 của Thi hành án hình sự tỉnh Điện Biên), tạm giữ lại số tiền 22.930.000 đồng để đảm bảo các nghĩa vụ còn lại phải thi hành án của bị cáo.

* **Về án phí:** Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Quách Thị H phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố. Bị cáo nhất trí nội dung bản Cáo trạng cũng như bản luận tội của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên, bị cáo không có ý kiến tranh luận gì.

Bị cáo nói lời sau cùng trước khi nghị án: Bị cáo rất ăn năn hối cải và mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án và đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về sự vắng mặt của người tham gia tố tụng:

Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã được Tòa án triệu tập hợp lệ nhưng vắng mặt tại phiên tòa. Xét thấy quá trình điều tra họ đã có lời khai đầy đủ tại hồ sơ vụ án nên việc vắng mặt của họ không gây trở ngại cho việc xét xử. Căn cứ vào Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử; Chủ tọa phiên tòa công bố lời khai của những người vắng mặt trong quá trình hỏi tại phiên tòa.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Qua phần tranh tụng công khai tại phiên tòa, bị cáo Quách Thị H đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo trước phiên tòa ngày hôm nay phù hợp với lời khai của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; phù hợp với nội dung các kết luận giám định, vật chứng thu giữ và các tài liệu và chứng cứ có trong hồ sơ, cũng như Cáo trạng số 06/CT-VKSĐB-P1 ngày 02/02/2026 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đã truy tố. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Với mục đích lợi nhuận, thu lợi bất chính nên từ tháng 02/2025 đến ngày 17/10/2025, với tư cách là Giám đốc của Công ty TNHH T6 trong quá trình quản lý, điều hành hoạt động sản xuất, kinh doanh của Công ty, Quách Thị H không thực hiện việc giám định chất lượng các loại sản phẩm bột dinh dưỡng do Công ty sản xuất nhưng vẫn chỉ đạo nhân viên Công ty thực hiện việc sản xuất 626 hộp bột dinh dưỡng các loại, trị giá 56.238.750 đồng (*năm mươi sáu triệu hai trăm ba mươi tám bảy trăm năm mươi đồng*) và thuê người khác thiết kế, in tem nhãn sản phẩm, tự xác định các chỉ số dinh dưỡng của các loại bột trên bảng tỷ lệ dinh dưỡng in trên tem nhãn để dán lên các hộp bột dinh dưỡng. Các hộp bột dinh dưỡng do Công ty TNHH T6 sản xuất có giá trị hàm lượng chất dinh dưỡng nhỏ hơn 70% so với mức công bố ghi trên nhãn mác sản phẩm, vi phạm điểm b khoản 5 Điều 5 Luật An toàn thực phẩm; và khoản 2 Điều 8 Luật Chất lượng sản phẩm. V - Bộ C1 kết luận là hàng giả theo

điểm b khoản 7 Điều 3 Nghị định số 98/2020/NĐ-CP ngày 26/8/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng. Quách Thị H đã bán được 463 hộp dinh dưỡng thu lợi bất chính là: 34.070.000 đồng (*ba mươi tư triệu không trăm bảy mươi nghìn đồng*). Như vậy, với hành vi trên của bị cáo đã phạm vào tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*” quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025).

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi phạm tội của mình là nguy hiểm cho xã hội nhưng vẫn thực hiện. Do vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ pháp lý để xét xử bị cáo Quách Thị H về tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*” quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025).

Điều 193. Tội sản xuất, buôn bán hàng giả là lương thực, thực phẩm, phụ gia thực phẩm quy định:

“1. Người nào sản xuất, buôn bán hàng giả là lương thực, thực phẩm, phụ gia thực phẩm, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 05 năm...”.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Quách Thị H về tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*” theo quy định tại khoản 1 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025), là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét về tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm: Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp tội phạm nghiêm trọng, gây nguy hại cho xã hội có khung hình phạt cao nhất là 05 năm, được quy định tại Điều 9 Bộ luật Hình sự. Vì vậy bị cáo Quách Thị H phải chịu hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội đã gây ra.

[4] Xét về hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự quản lý kinh tế của Nhà nước trong việc quản lý hàng hóa trên thị trường; làm giảm uy tín, gây mất cân bằng về giá trị hàng hóa trên thị trường. Đối với người tiêu dùng, khi sử dụng phải thực phẩm giả, có thể gây nguy hại cho sức khỏe. Do đó, phải xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự và có mức hình phạt tù phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử cũng xem xét về nhân thân bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ và tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[5] Xét về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

- Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa bị Tòa án nào xét xử và cũng chưa bị xử phạt vi phạm hành chính.

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phạm tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 57.000.000 đồng cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ đã chuyển số tiền trên vào tài khoản tạm giữ của Cơ quan Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên (trong đó: số tiền 34.070.000 đồng là tiền bị cáo bán được 463 hộp bột dinh dưỡng để thu lời bất chính; số tiền 22.930.000 đồng bị cáo nộp thừa); ngoài ra bị cáo đã tự thỏa thuận, hoàn trả lại tổng số tiền 3.015.000 đồng cho 04 khách hàng đã mua sản phẩm để khắc phục hậu quả (trả cho Đỗ Thị L1 số tiền 450.000 đồng; Nguyễn Thị O số tiền 945.000 đồng; Nguyễn Thị T4 số tiền 720.000 đồng; Lê Thị T5 số tiền 920.000 đồng), 04 người mua hàng trên đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Ngoài ra, bị cáo Quách Thị H có ông nội Quách Hồng L2 là Liệt sĩ, bị cáo có 03 con nhỏ dưới 15 tuổi. Do đó, bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ vào nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định ở khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; có nơi cư trú rõ ràng; ngoài lần phạm tội này, không còn lần phạm tội nào khác. Đối chiếu với các quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 03/VBHN-TANDTC ngày 10/7/2025 của Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, thì bị cáo đủ điều kiện để được hưởng án treo. Do đó, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà phạt tù cho bị cáo hưởng án treo, cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt và có ích cho xã hội, đồng thời thể hiện chính sách nhân đạo của pháp luật Việt Nam, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

Đề nghị của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên về mức hình phạt là có căn cứ để chấp nhận.

[6] Về hình phạt bổ sung:

Theo quy định tại khoản 5 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025): *“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”*.

Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật: Phạt bị cáo 20.000.000 đồng sung ngân sách nhà nước.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

- Bị cáo đã tự thỏa thuận, hoàn trả lại tổng số tiền 3.015.000 đồng cho 04 khách hàng đã mua sản phẩm để khắc phục hậu quả: Trả cho Đỗ Thị L1, địa chỉ: Số nhà A, tổ E, phường Đ, tỉnh Điện Biên, số tiền 450.000 đồng; Nguyễn Thị O,

địa chỉ: Tổ dân phố F, phường Đ, tỉnh Điện Biên, số tiền 945.000 đồng; Nguyễn Thị T4, địa chỉ: Số nhà F, tổ C, phường M, tỉnh Điện Biên, số tiền 720.000 đồng; Lê Thị T5, địa chỉ: Thôn T, xã T, tỉnh Điện Biên, số tiền 920.000.000 đồng. Bà L1, bà O, bà T4, bà T5 không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

- Trong quá trình giải quyết vụ án, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ đã đề nghị N Ngày nay phát đi thông báo tìm người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án hình sự “Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm” xảy ra tại thành phố Đ (nay là phường Đ), tỉnh Điện Biên, để đảm bảo quyền, lợi ích hợp pháp cho những cá nhân, tổ chức đã mua các sản phẩm trên. Sau khi N Ngày nay đăng thông tin tuyên truyền 03 kỳ liên tiếp, đến hết ngày 10/01/2026 không có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nào đến cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ để đề nghị giải quyết quyền lợi. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết trong vụ án này. Trường hợp nếu người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nào có yêu cầu đề nghị giải quyết thì có quyền làm đơn yêu cầu giải quyết bồi thường thiệt hại bằng một vụ án dân sự khác theo quy định của pháp luật.

[8] Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị xử lý vật chứng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên, cụ thể:

- **Tịch thu tiêu hủy:** 02 dấu dập số ngày, tháng, năm, màu xanh đen; 01 vỏ hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt; 230 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6; 330 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O. Sản phẩm của Công ty TNHH T6; 255 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6; 331 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu xanh – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6; 406 nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu nành – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6; 40 nhãn dán dạng tròn của sản phẩm: logo LH FOOD, ORGANIC Bột ngũ cốc dinh dưỡng; 38 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ cốc 25 loại hạt); 16 hộp Bột đậu nành - Nguyên chất không đường; 34 hộp Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường; 19 hộp Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường; 22 hộp Bột đậu đen - Nguyên chất không đường; 22 hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt – O – Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt); 22 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ 25 loại hạt); 51 vỏ hũ (hộp) nhựa màu trắng, hình trụ tròn, chưa dán tem, nhãn mác; 51 nắp nhựa màu trắng, hình tròn, chưa dán tem, nhãn mác; 82 màng siu, hình tròn; 62 thìa nhựa màu trắng, loại thìa đong sữa bột.

- **Tịch thu sung ngân sách Nhà nước:** 01 máy đóng nắp bằng nhiệt có chữ DCGY-F200; 01 nồi rang nhiệt; 01 máy nghiền inox 200, M4; 01 cân điện tử nhãn hiệu NiNDA; 01 máy sấy khô, có dòng chữ CY-HPJ-9 ngoài vỏ; 01 điện

thoại di động màu vàng, nhãn hiệu Iphone 13 Pro Max, số IMEI 1: 359481986215746, số IMEI 2: 359481986291598.

- Số tiền 57.000.000 đồng trong tài khoản tạm giữ số 3949.0.1011953.00000 của Thi hành án hình sự tỉnh Điện Biên. Trong đó: số tiền 34.070.000 đồng là tiền thu lời bất chính do bị cáo bán được 463 hộp bột dinh dưỡng; số tiền 22.930.000 đồng bị cáo nộp thừa, bị cáo. Bị cáo xin lại số tiền nộp thừa, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của bị cáo về việc trả lại số tiền bị cáo đã nộp thừa, cụ thể: Tịch thu sung ngân sách số tiền 34.070.000 đồng là tiền thu lời bất chính do bị cáo bán được 463 hộp bột dinh dưỡng; trả lại cho bị cáo số tiền 22.930.000 đồng bị cáo nộp thừa, tuy nhiên tạm giữ lại số tiền này để đảm bảo các nghĩa vụ còn lại phải thi hành án của bị cáo.

[9] Các vấn đề khác của vụ án:

Đối với Nguyễn Như L là thành viên góp vốn tỷ lệ 45% tại Công ty T6, tuy nhiên trong công ty, L không giữ chức vụ gì, không tham gia vào việc chỉ đạo, điều hành, mà chỉ thực hiện các công việc như: Nhập, mua nguyên liệu đầu vào, rang sấy, xay nghiền nguyên liệu để sản xuất các sản phẩm bột dinh dưỡng, đóng gói và giao nhận hàng hóa theo sự điều hành của H. Quá trình tham gia sản xuất, buôn bán 06 sản phẩm bột ngũ cốc, L không bàn bạc, trao đổi, không biết 06 sản phẩm bột dinh dưỡng là thực phẩm giả. Nên không đề cập xử lý đối với Nguyễn Như L.

Đối với các nhân viên của Công ty T6, gồm: Quách Thị Thu H1, Hoàng Thị S, Cà Thị B, Lò Thị T, Lò Thị T1, Lương Thị M1, Vì Thị H2, Nguyễn Thị Kim P đều trình bày: Quá trình làm việc tại Công ty T6, các nhân viên đều có tham gia vào quy trình sản xuất, buôn bán 06 sản phẩm bột dinh dưỡng, công việc cụ thể của từng người đều thực hiện theo sự chỉ đạo, điều hành của Quách Thị H, các nhân viên đều không biết 06 sản phẩm bột dinh dưỡng mà mình tham gia sản xuất, buôn bán là thực phẩm giả. Do đó, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ không có căn cứ xử lý đối với các cá nhân trên.

Đối với các đơn vị, cá nhân cung cấp nguyên liệu để sản xuất 06 sản phẩm bột dinh dưỡng, gồm: Công ty TNHH S2; Hộ kinh doanh nông sản T7 và các cá nhân: Lò Thị M3, sinh năm 1999, nơi thường trú: bản N, phường M, tỉnh Điện Biên; Nguyễn Thị H3, sinh năm 1979, nơi thường trú: tổ dân phố D, là phường M, tỉnh Điện Biên. Kết quả điều tra xác định: Quá trình mua bán các cá nhân, đơn vị cung cấp nguyên liệu cho Quách Thị H không trao đổi, thỏa thuận, không biết mục đích Quách Thị H mua nguyên liệu về để sản xuất thực phẩm giả. Do đó các cá nhân, đơn vị trên không có hành vi vi phạm pháp luật.

Đối với Ngô Hoàng Thủy T2 và Lê Xuân H5 - Giám đốc Công ty TNHH C là các cá nhân, đơn vị thiết kế, in tem của 06 sản phẩm bột dinh dưỡng cho Quách Thị H. Kết quả điều tra xác định: Việc thiết kế, in tem của các sản phẩm bột dinh dưỡng đều căn cứ theo yêu cầu và nội dung Quách Thị H cung cấp, các cá nhân này không biết mục đích H thuê thiết kế, in ấn các nhãn sản phẩm của

06 sản phẩm bột dinh dưỡng để sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm. Do đó các cá nhân, đơn vị trên không có hành vi vi phạm pháp luật.

Đối với những cá nhân mua 06 sản phẩm bột dinh dưỡng của bị can Quách Thị H về nhằm mục đích sử dụng, không nhằm mục đích khác. Quá trình mua bán, các cá nhân không trao đổi, thỏa thuận, không biết các sản phẩm bột dinh dưỡng của Công ty T6 là thực phẩm giả. Khi sử dụng sản phẩm không có tác dụng phụ, không gặp vấn đề gì về sức khỏe. Phần lớn những người mua này không có yêu cầu, đề nghị gì với H, chỉ có 04 cá nhân gồm: bà Đỗ Thị L1, sinh năm 1981, nơi thường trú: Số nhà A, tổ E, phường Đ, tỉnh Điện Biên; bà Nguyễn Thị O, sinh năm 1986, nơi thường trú: Tổ dân phố F, phường Đ, tỉnh Điện Biên; bà Nguyễn Thị T4, sinh năm 2000, nơi thường trú: Số nhà F, tổ C, phường M, tỉnh Điện Biên; bà Lê Thị T5, sinh năm 1993, nơi thường trú: thôn T, xã T, tỉnh Điện Biên yêu cầu H trả lại tiền đúng theo số tiền đã bỏ ra mua các sản phẩm của H. Quách Thị H đã tự thỏa thuận, bồi thường cho 04 cá nhân nêu trên. Sau khi nhận đủ tiền được hoàn trả, 04 cá nhân này không còn yêu cầu, đề nghị gì.

Đối với các tổ chức, hộ kinh doanh mua sản phẩm của Quách Thị H gồm: Cơ sở bán hàng Pha Đin T3 thuộc Hợp tác xã D1; Công ty TNHH G; Cửa hàng B2 mua 06 sản phẩm bột dinh dưỡng của bị can Quách Thị H nhằm mục đích kinh doanh, không xác định được chính xác thông tin những người đã mua các sản phẩm bột dinh dưỡng. Quá trình mua bán, kinh doanh không được trao đổi, bàn bạc, không biết việc bị can Quách Thị H sản xuất, buôn bán 06 sản phẩm bột dinh dưỡng là sản phẩm giả. Do đó các tổ chức, hộ kinh doanh trên không có hành vi vi phạm pháp luật nên không đề cập xử lý.

Ngoài những cá nhân, tổ chức, hộ kinh doanh được xác định ở trên, còn có những cá nhân, đơn vị khác mua các sản phẩm bột dinh dưỡng giả của bị cáo Quách Thị H nhưng chưa xác định được nhân thân, lai lịch. Vì vậy Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ đã ký hợp đồng truyền thông với N ngày nay, địa chỉ: Lô E, khu đô thị M, đường D, phường C, thành phố Hà Nội để phát đi thông báo tìm người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trên 03 kỳ báo liên tục từ kỳ báo số 205 đăng ngày 25/12/2025 đến kỳ báo số 207 đăng ngày 29/12/2025. Thời hạn chậm nhất để liên hệ là ngày 10/01/2026. Kết thúc điều tra vụ án không có cá nhân, tổ chức nào liên hệ với Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đ giải quyết.

[10] Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Quách Thị H phải chịu số tiền 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[11] Về quyền kháng cáo: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[12] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an tỉnh Đ; Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện theo đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025).

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Quách Thị H phạm tội “*Sản xuất, buôn bán hàng giả là thực phẩm*”.

2. Về hình phạt:

2.1. Áp dụng khoản 1 Điều 193; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025):

- Xử phạt bị cáo Quách Thị H 02 (hai) năm tù cho hưởng án treo.

Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Đ, tỉnh Điện Biên để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân phường Đ, tỉnh Điện Biên trong việc giám sát giáo dục bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú trong thời gian thử thách thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu bị cáo Quách Thị H cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Quách Thị H phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho Quách Thị H hưởng án treo.

- Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 125 Bộ luật Tố tụng hình sự: Hủy bỏ biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 05/2026/HSST-LCĐKNCT ngày 04/02/2026) và biện pháp tạm hoãn xuất cảnh (theo Quyết định tạm hoãn xuất cảnh số 05/2026/HSST-QĐTHXC ngày 04/02/2026 của Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên) đối với bị cáo Quách Thị H.

2.2. Về hình phạt bổ sung: Áp dụng khoản 5 Điều 193 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017 và năm 2025): Phạt bị cáo Quách Thị H số tiền 20.000.000 đồng sung ngân sách nhà nước.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 02 (hai) dầu đập số ngày, tháng, năm, màu xanh đen. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 (một) vỏ hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt - O - Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt).

+ 230 (hai trăm ba mươi) nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 330 (ba trăm ba mươi) nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O. Sản phẩm của Công ty TNHH T6.

+ 255 (hai trăm năm mươi lăm) nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đ – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 331 (ba trăm ba một) nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu xanh – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 406 (bốn trăm linh sáu) nhãn dán sản phẩm: logo LH FOOD, Bột Đậu nành – Nguyên chất không đường. Sản xuất tại: Công ty TNHH T6.

+ 40 (bốn mươi) nhãn dán dạng tròn của sản phẩm: logo LH FOOD, ORGANIC Bột ngũ cốc dinh dưỡng.

+ 38 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ cốc 25 loại hạt).

+ 16 hộp Bột đậu nành - Nguyên chất không đường.

+ 34 hộp Bột đậu đỏ - Nguyên chất không đường.

+ 19 hộp Bột đậu xanh - Nguyên chất không đường.

+ 22 hộp Bột đậu đen - Nguyên chất không đường.

+ 22 hộp Ngũ cốc cao cấp 27 loại hạt – O – Holy Nuts (thường gọi là bột ngũ cốc 27 loại hạt).

+ 22 hộp Bột ngũ cốc dinh dưỡng – món quà cho sức khỏe – O (thường gọi là bột ngũ 25 loại hạt).

+ 51 (năm mươi một) vỏ hũ (hộp) nhựa màu trắng, hình trụ tròn, chưa dán tem, nhãn mác. Tình trạng mới, chưa qua sử dụng.

+ 51 (năm mươi một) nắp nhựa màu trắng, hình tròn, chưa dán tem, nhãn mác. Tình trạng mới, chưa qua sử dụng.

+ 82 (tám mươi hai) màng siu, hình tròn. Tình trạng mới, chưa qua sử dụng.

+ 62 (sáu mươi hai) thìa nhựa màu trắng, loại thìa đong sữa bột. Tình trạng mới, chưa qua sử dụng.

- Tịch thu sung ngân sách Nhà nước:

+ 01 máy đóng nắp bằng nhiệt có chữ DCGY-F200. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 nồi rang nhiệt. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 máy nghiền inox 200, made in Việt Nam. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 cân điện tử nhãn hiệu NiNDA. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 máy sấy khô, có dòng chữ CY-HPJ-9 ngoài vỏ. Tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ 01 điện thoại di động màu vàng, nhãn hiệu Iphone 13 Pro Max, số IMEI 1: 359481986215746, số IMEI 2: 359481986291598, tình trạng cũ, đã qua sử dụng.

+ Tịch thu sung ngân sách số tiền 34.070.000 đồng (*Ba mươi tư triệu không trăm bảy mươi nghìn đồng*) là tiền thu lời bất chính do bị cáo bán được 463 hộp bột dinh dưỡng (*trong tổng số tiền 57.000.000 đồng bị cáo đã nộp trong tài khoản tạm giữ số 3949.0.1011953.00000 của Thi hành án hình sự tỉnh Điện Biên*).

- **Trả lại cho bị cáo Quách Thị H:** Số tiền 22.930.000 đồng (*Hai mươi hai triệu chín trăm ba mươi nghìn đồng*) (*trong tổng số tiền 57.000.000 đồng bị cáo đã nộp trong tài khoản tạm giữ số 3949.0.1011953.00000 của Thi hành án hình sự tỉnh Điện Biên*), tạm giữ lại số tiền 22.930.000 đồng để đảm bảo các nghĩa vụ còn lại phải thi hành án của bị cáo.

(*Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an tỉnh Điện Biên và Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên lập ngày 03/02/2026*).

4. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Quách Thị H phải chịu số tiền 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo có quyền kháng cáo bản án; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình lên Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại Hà Nội trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 11/3/2026).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- Viện công tố và kiểm sát xét xử phúc thẩm tại Hà Nội, VKSND tối cao;
- Vụ Giám đốc kiểm tra I (TAND tối cao);
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh Điện Biên (PC 03);
- Bị cáo Quách Thị Hương;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- THADS tỉnh Điện Biên;
- Lưu HSVA, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Văn Phương